

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

**2012 m. gegužės 24 d. Nejvyšší správní soud (Čekijos Respublika) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje J. S. prieš Česká správa sociálního zabezpečení**

(Byla C-253/12)

(2012/C 273/02)

Proceso kalba: čekų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Nejvyšší správní soud

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: J. S.

Kita proceso šalis: Česká správa sociálního zabezpečení (Čekijos socialinio draudimo tarnyba)

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar į Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje<sup>(1)</sup> (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo<sup>(2)</sup>) taikymo *ratione personae* sritį nepatenka Čekijos Respublikos pilietė, kai, kaip antai nagrinėjamoje byloje, iki 1993 m. sausio 1 d. jai buvo taikomi buvusios valstybės (Čekijos ir Slovakijos Federacinės Respublikos, toliau — ČSFR) pensijų draudimo teisės aktai ir per šį laikotarpį įgytas stažas, vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 III priede (Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 II priede) minimos 1992 m. spalio 29 d. Čekijos (Respublikos) ir Slovakijos Respublikos sudarytos sutarties dėl socialinės apsaugos 20 straipsniu, pripažįstamas kaip Slovakijos Respublikoje įgytas stažas, o pagal Čekijos Respublikos Konstitucinio teismo išaiškinimą dar ir kaip Čekijos Respublikoje įgytas stažas?

2. Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 18 straipsnis, skaitant jį kartu su Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 2 dalimi ir Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 3 straipsnio 1 dalimi (arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 4 straipsniu) užkerta Čekijos Respublikos institucijoms galimybę susidarius aplinkybėms, kaip antai nagrinėjamoje byloje, numatyti palankesnę vertinimą (senatvės pensijos priedą, kai pagal 1992 m. spalio 29 d. Čekijos (Respublikos) ir Slovakijos Respublikos sudarytos sutarties dėl socialinės apsaugos 20 straipsnį ir pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1408/71 (Reglamentą Nr. 883/2004) skirta pensija yra mažesnė nei ta, kuri būtų skirta apskaičiuvus senatvės pensiją pagal Čekijos Respublikos įstatymus) tik Čekijos Respublikos piliečiams, jei tokį vertinimą lemia pagrindinė teisė į apsaugą sulaukus senatvės, kaip tai išaiškino Čekijos Respublikos Konstitucinis teismas, kalbėdamas apie buvusioje ČSFR įgytą pensijos draudimo stažą kaip apie neatsiejamą nacionalinės tapatybės dalį, ir jei toks vertinimas nėra laisvo darbuotojų judėjimo teisės, kaip pagrindinės Sąjungos teisės, kliūtis situacijoje, kai taip pat vertinant visų kitų ES valstybių narių piliečius, įgijusius tokį patį pensijos draudimo stažą buvusioje ČSFR, kiltų didelė grėsmė Čekijos Respublikos pensijų draudimo sistemos finansiniam stabilumui?

Jei atsakymas į 2 klausimą būtų teigiamas:

3. Ar Europos Sąjungos teisė draudžia nacionaliniam teismui, kuris yra aukščiausias administracinės justicijos teismas valstybėje ir kurio sprendimai neskundžiami, būti pagal nacionalinę teisę susaistytam Čekijos Respublikos Konstitucinio teismo išaiškinimu, jei pasirodo, kad šis išaiškinimas neatitinka Sąjungos teisės, kaip ją yra išaiškinęs Europos Sąjungos Teisingumo Teismas?

<sup>(1)</sup> OL L 149, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35.

<sup>(2)</sup> OL L 166, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72.

Jei atsakymas į 1 klausimą būtų neigiamas: